

LES RESSOURCES ÉNERGÉTIQUES

L'EXPORTATION DE GAZ ET DE PÉTROLE DE SARNIA—LE RISQUE DE PÉNURIE—LE PROJET DE HAUSSE DES PRIX

M. H. W. Danforth (Kent-Essex): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre d'Énergie, des Mines et des Ressources. Pourrait-il nous dire si l'augmentation effarante des approvisionnements de gaz et de pétrole que l'on exporte de Sarnia dans l'État de Michigan pourrait provoquer une pénurie de gaz au Canada et en Ontario en particulier; est-ce là un des éléments dont on tenu compte les trois grandes sociétés pétrolières lorsqu'elles ont annoncé leur intention d'augmenter le prix de leurs produits au Canada?

L'hon. Donald S. Macdonald (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources): J'aimerais vérifier l'exactitude des faits relatifs à l'exportation au départ de Sarnia, mais je serais heureux de répondre à la question du député.

L'OPPORTUNITÉ DE RECHERCHES AVEC LA PROVINCE D'ONTARIO POUR LA DÉCOUVERTE DE NOUVELLES RESSOURCES

L'hon. Alvin Hamilton (Qu'Appelle-Moose Mountain): Ma question s'adresse au ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources et traite, monsieur l'Orateur, de la politique et des intentions du gouvernement de l'Ontario relativement à l'énergie. Malgré les difficultés auxquelles les traducteurs français ont à faire face lorsqu'il s'agit de traduire les exposés de principes du gouvernement, le ministre songerait-il à annoncer tout de suite s'il est prêt à se joindre à la province de l'Ontario pour faire les recherches qui s'imposent relativement aux formes d'énergie provenant de sources non conventionnelles?

L'hon. Donald S. Macdonald (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources): Monsieur l'Orateur, j'aimerais faire quelques remarques sur ce qui a été dit dans les documents. Il y a des recherches très importantes à faire dans le domaine des ressources énergétiques que nous connaissons déjà. Je ne suis pas sûr, vu les circonstances, s'il est préférable de consacrer les recherches à de nouvelles sources ou de nous occuper de certaines des questions actuellement à l'étude, par exemple, la transformation des sables bitumineux.

M. Hamilton (Qu'Appelle-Moose Mountain): Le ministre a-t-il demandé au gouvernement de l'Ontario de vendre ses réserves d'uranium afin que le gouvernement puisse avoir son propre approvisionnement pour fins de sécurité?

M. Macdonald (Rosedale): Mon monsieur.

* * *

LA SANTÉ

LA LUTTE CONTRE LES MALADIES VÉNÉRIENNES—LA CONFÉRENCE DES SOUS-MINISTRES

M. J. R. Holmes (Lambton-Kent): Monsieur l'Orateur, j'ai une question à poser au ministre de la Santé nationale et du Bien-être social. Étant donné que le ministre a reconnu récemment que les maladies vénériennes avaient presque atteint une ampleur épidémique, peut-il assurer à la Chambre que l'on mettra à l'ordre du jour de la conférence des ministres de la Santé, cette semaine, la question des mesures à prendre pour lutter contre ces maladies?

Questions orales

[Français]

L'hon. Marc Lalonde (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social): Monsieur le président, il n'y a pas de réunion des ministres de la Santé cette semaine. Il y a cependant une réunion des sous-ministres de la Santé, qui s'appelle le Conseil fédéral d'hygiène, et ce sujet sera porté à l'ordre du jour de cette conférence.

[Plus tard]

[Traduction]

M. Holmes: Monsieur l'Orateur, une question supplémentaire à celle que j'ai déjà posée au ministre de la Santé nationale et du Bien-être social. Le ministre pourrait-il dire si le gouvernement a un programme précis ou des dispositions financières ou fiscales à proposer aux provinces à la prochaine conférence?

M. Lalonde: Non, monsieur l'Orateur.

* * *

LES AFFAIRES EXTÉRIEURES

LE PROJET DE CERTAINS PAYS DE L'OTAN QUANT À LA FOURNITURE D'ARMES AU PORTUGAL—LA POSITION DU CANADA

M. Andrew Brewin (Greenwood): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au secrétaire d'État aux Affaires extérieures. Le ministre appuiera-t-il à la prochaine réunion du Conseil de l'OTAN le projet du nouveau ministre des Affaires étrangères de Hollande et d'autres pays de l'OTAN, visant à exhorter les membres de l'OTAN à ne pas fournir au Portugal des armes qui puissent être utilisées pour réprimer les révoltes dans ses colonies du Mozambique, de l'Angola et de la Guinée-Bissau, contrairement à la résolution adoptée par les Nations-Unies avec l'approbation du Canada; dans cette résolution, on demande aux nations du monde d'appuyer les mouvements de libération nationale de ces pays dans leur lutte contre le colonialisme.

L'hon. Mitchell Sharp (secrétaire d'État aux Affaires extérieures): Monsieur l'Orateur, étant donné que cela fait déjà partie de la politique du gouvernement canadien, j'appuie mes collègues bien volontiers.

L'ASSASSINAT DE DEUX CANADIENNES AUX CHUTES VICTORIA—LES EXCUSES DU PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE DE ZAMBIE—L'INDEMNISATION DES FAMILLES

M. A. D. Hales (Wellington): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au secrétaire d'État aux Affaires extérieures. Le ministre peut-il dire à la Chambre si des excuses officielles ont été reçues du président de la République de Zambie? Si oui, ces excuses ont-elles été transmises aux familles des deux jeunes Canadiennes qui ont connu une fin tragique aux mains de soldats zambiens, et une compensation de quelque sorte a-t-elle été offerte à ces familles?

L'hon. Mitchell Sharp (secrétaire d'État aux Affaires extérieures): Monsieur l'Orateur, j'ai sous les yeux le texte d'une lettre que le président de la Zambie a écrite à M. et M^{me} Sinclair, parents de l'une des deux jeunes filles tuées lors de ce tragique incident. Voici un passage de la lettre du président: